宝性论（317）宗萨钦哲仁波切讲授/2003、2004 年/法国

暂定稿/ 2023 年 1 月修订

校量功德

现在我们来到最后一品，讨论听闻这些内容的利益。

377

佛种性与佛菩提，佛陀法及佛事业，
清净有情亦难思，此等唯是诸佛境。

在本论开头，我们听到以九种譬喻解释佛种性或说佛性，接着是证悟，然后是证悟功德（佛陀法），例如十力、三十二相，再来是佛行事业，佛行事业以另外九种譬喻来解说。

即使是圣者，此指十地菩萨，即使是他们亦无法想象或完全领会这些；这些只能是证悟者的对境，只有证悟者能了解。那么问题是，我们能做什么？若甚至十地菩萨也无法思量或完全了知，那么我们能做什么？

378

具慧信解佛境界，成佛功德聚之器，
于此不思德聚喜，映蔽一切有情福。

所以，我等凡夫能做什么？首先是摘要。

弥勒怙主谈到一个热切希求佛性者，总体来说是希求七金刚句的人，而特别是渴仰佛性者；一个对佛性怀抱热望、喜悦、兴趣与热诚，会因之而激动颤栗的人。由于此人愿景宏大，他会因某个甚至十地菩萨也无法思量的事物而感到激动颤栗。其他人也许从事布施、持戒等种种了不起的善行，但其目标可思可量，并非恢宏的愿景。弥勒说，这些作为与善行所带来的一切福德，可以仅因某个人对佛性感到激动颤栗而黯然失色。这是很重要的论述！

©悉达多本愿会 版权所有

偈颂 378 令人惊叹，非常有力量。当你清洗衬衫，那个超越垢染且超越清净的状态是无法思量的，因此，对那个状态怀抱着热望是一种恢宏的愿景。若另有一人在清洗衬衫，而那无法思量的现象并非其意向，那么他的目标就很有限。因此前述第二人清洗衬衫的情况与第一人有很大的不同，因为第二人洗衬衫有如建造沙堡。不知怎地，他下意识地知道那样是行不通的，而每件事都是如此，甚至供香或供灯亦然。怀抱着对佛性的热望来做那些事，与仅仅是为了积累一些福德以便能长寿等而做同样的事，二者可说有天壤之别。现在进一步解释。

379

若人为求菩提果，珠宝严饰黄金刹，
佛刹尘数日日中，供养一切诸法王，
余人于此仅闻句，闻已生起胜解信，
依此所生之福德，较前布施德更多。

想象某人供养诸佛无尽的庄严，饰以珍贵珠宝的纯金花鬘，其数量如同宇宙微尘。而且不只供养一位或二位佛，而是量等宇宙尘沙的诸佛；不只一天或两天，而是每一天。那必然有极大的福德。

想象另有一人，某个寻求证悟者，他没有黄金严饰或任何类似之物，但他对以下四点感到极大的喜悦、快乐与渴仰：

（一）我们全都具足佛性。

（二）垢染，亦即情绪烦恼与染污，是可以移除的。

（三）移除垢染之后，诸如三十二相等一切证悟功德都完完整整地在那儿，毫无缺损或失能。

（四）佛行事业恒时示现，就如九个譬喻所述那般，譬如琉璃地面反射出帝释天的映影。

弥勒怙主在此说的是，当你即使只是听闻这些文字时便生起热望与喜悦，比起天天供养千佛无量黄金庄严的人，你的福德更为广大。当然，我们并不是说你应该停止布施，我们只是说，如果你无论做什么都怀着对这四点的渴仰，那将会让一切变得不同。这真的很重要。

380

©悉达多本愿会 版权所有

若有具慧为求取，无上菩提经多劫，
身口意业无勤作，能护无垢诸律仪，
余人于此仅闻句，闻已生起胜解信，
依此所生之福德，较前持戒德更多。

同样的，想想某个修持戒律的人，他精勤地戒除身语意的不善业，这么做福德极大。但再一次，相较于某个对这四点心怀热望的人，所有那些勤作都不算什么。一如中观，这些偈颂清楚地陈述，对大乘佛教徒而言，事实上对整体佛教徒来说，智慧比行为更重要，它超胜诸如布施、持戒、道德或伦理等所有事物。「一切众生皆具佛性，染污可以移除，而且移除染污时，一切佛功德与佛行事业都会展现」，思惟这些更重要。想着这四点，比完全陷于对宗教律法的狂热却没有这四点更重要许多。

381

若人修持能熄灭，三有烦恼火静虑，
修持天梵至究竟，菩提不动之方便，
余人于此仅闻句，闻已生起胜解信，
依此所生之福德，较前静虑德更多。

同样的，想象某人为了熄灭烦恼杂染之火或贪欲嗔恨之火，而修持三摩地，或修持四禅，或甚至修持毗婆奢那以便成佛，却未对此四个要点生起热望。再一次，某个深受此四点激励的人，其福德更深厚得多。

382

何故以施得受用，持戒升天定伏惑，
慧断烦恼所知障，此胜闻彼为慧因。

普通布施的结果是带来财富，普通持戒与道德行为的结果是更好的投生，普通禅定能止息情绪烦恼，然而，只有智慧能根除染污与所知障。这是为何听闻阐释此四要点的经论如此重要的原因。

再次地，这以比较详细的方式来解说，先从另一个摘要开始。

383

©悉达多本愿会 版权所有

自性住与彼转依，彼功德及成就义，
如来智慧之境界，四处如上已宣说。

384

于彼具慧信解有，力及具足诸功德，
成就速疾能获得，善逝果位之缘分。

你们应该也把这两则偈颂写在某处，以便能一再地看到它们。佛性，或说界这个元素，与我们同在；染污是可以移除的；移除它们之后，佛的功德就在那儿；而且不仅是功德，佛行事业也在那儿。如果某人既聪慧又具福缘，他会对这四点怀有虔敬。当这位菩萨看着别人，他会知道佛性亦存他们之内，他们的垢染可以移除，一旦移除，佛的功德就在那儿，完整无缺，且佛行事业就会展现。秉持这种态度，这样的菩萨将迅速获得证悟。

385

如此不可思议境，信有如我亦可得，
得果具足诸功德，于此由信胜解故，

386

欲勤正念及静虑，智慧等诸功德器，
菩提心于此等中，定当恒时善安住。

这两则偈颂谈到大乘修行人主要的挑战之一是没有坚定的菩提心，也谈到没有坚定菩提心的原因。

就像这样，若你从此地开车去巴黎，你知道巴黎在那儿，是可以到达的。因此你知道，车轮每转一圈，你就更接近巴黎。沿途或许会有一些障碍，但你知道如果继续旅程，巴黎不会欺骗你，它就在那里。但是对于像我们这样的菩萨来说，当我们试着利益众生时，会遇见各种各样的众生，包括某些非常难缠的，然后我们失去勇气。诚如巴楚仁波切所言，谈及「一切众生」、谈论「对一切众生具有悲心与菩提心」很容易，因为那有点抽象。但比起对一切众生心怀慈悲，对一个有情生起悲心就困难得多，因为你可能宁愿将这个有情放在一边，而先寻找比较容易应付的众生！

甚至在我们考虑其他众生之前，仅只是我们自己具有勇气就不容易。即使

©悉达多本愿会 版权所有

是最老练的大乘行者，当他们修持时，他们信任法道、佛、佛的加持等等，然而他们忘了佛这个元素与他们同在。因此，我们所有的修持方法、所有的修持，基本上总是非常地有神论。那有点像是对佛祈请，以便佛会令你证悟。基本上，你一直忘掉这四个要点。

因此，对这四点进行闻、思、修并心怀渴仰真的很重要，即使是要有坚定的菩提心，也得从这开始。事实是，我们具有佛这个元素，亦即佛性，即使像我们这样的人也能获得我们所讨论的这一切佛功德。甚且，我们早已具足那一切。我们拥有佛的一切功德与示现，丝毫不差。了解到这点，你会发心进入大乘之道；在大乘法道上，你将不会感到疲厌或沮丧。而且毋需费力，你几乎自动自发地会寻求能提醒你这四点的方法并观修它们。了解这四个要点，是能确保菩萨不会放弃〔利益众生〕的唯一方式。

387

彼者恒住菩提心，故彼佛子不退转，
圆满福德波罗蜜，以及诸善得清净。

388

福德五种波罗蜜，于此无有三轮执，
是故彼等皆圆满，断除违品是清净。

我们接着偈颂 386 继续讲。有了这四点，对其进行闻思修并心怀渴仰，不仅能确保菩萨在道上不会感到气馁，也成为生起一切福德与智慧资粮的助力。

翻译：宝性论读译小组。版权：悉达多本愿会。

如欲转载，请注明原文出处与网址；若转载时添加图文与内容，请自负相关著作权责。

©悉达多本愿会 版权所有